Yellowstone

PARC NATIONAL

yellowst
F
722.9
.A1
no. 128

YELL 402a

☆ GPO 1975 585 464/108
FRENCH EDITION

ADMINISTRATION

L'administration du Parc national de Yellowstone est assurée par le Service des Parcs nationaux, qui relève du Ministère de l'Intérieur des Etats-Unis. La gestion du parc est confiée à un directeur dont l'adresse est la suivante: Yellowstone National Park, WY 82190.

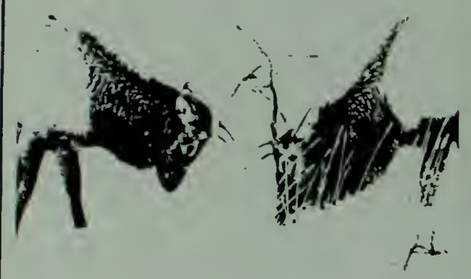
En tant que principal organisme de conservation du patrimoine national, le Ministère de l'Intérieur a comme responsabilité essentielle de protéger et de préserver les terres et l'eau, les sources énergétiques et minérales, les richesses ichtyologiques ainsi que la flore et la faune sauvages, les parcs et les aires de récréation du pays, afin d'assurer un usage rationnel de toutes ces ressources. Au Ministère incombe également une responsabilité primordiale à l'égard des communautés des réserves d'Indiens américains et des populations vivant dans les îles sous administration des Etats-Unis.

National Park Service
U. S. DEPARTMENT OF THE INTERIOR

YELLOWSTONE VOUS SOUHAITE LA BIENVENUE

Premier parc national au monde. Ce lieu aux attraits pittoresques est apprecie et protégé depuis plus d'un siècle pour ses magnifiques panoramas et ses caractéristiques hydrothermales fascinantes, ainsi que pour sa flore et sa faune sauvages abondantes.

Nous esperons que votre visite sera agréable, mais soyez conscients des dangers naturels qui vous entourent. En cas d'urgence, prévenez un employe du parc, la station des "Rangers" (gardes-forestiers) ou le centre d'accueil (visitor center), ou téléphonez au bureau du parc, numero 344-7381.



LE PERSONNEL A VOTRE SERVICE
WHO IS HERE TO SERVE YOU

Trois groupes d'employes travaillent à Yellowstone pour le Service des Parcs nationaux, Agence du Gouvernement des Etats-Unis. Les rangers, les naturalistes du parc et le personnel chargé de l'entretien du parc sont là pour veiller à ce que votre visite soit agreable et sans incident et pour protéger l'environnement naturel afin que les futurs visiteurs puissent eux aussi, profiter du parc.

Les rangers et les naturalistes du parc, hommes et femmes, sont en uniforme et portent habituellement un chapeau à larges bords. Le rôle des rangers comprend entre autres les fonctions que remplissent les services de police et de pompiers dans les villes. Les naturalistes accompagnent les excursions à pied, organisent des soirees récreatives et offrent tous autres services d'information qui aideront les visiteurs à comprendre les phénomènes naturels de Yellowstone.

Le personnel d'entretien du parc s'occupe des amenagements physiques en général. Il est également en uniforme, mais ne porte pas le chapeau à larges bords. Il se fera un plaisir de vous aider mais, autant que possible, veuillez vous adresser aux rangers ou aux naturalistes du parc qui ont reçu une formation speciale à cet effet.

Plusieurs **concessionnaires** se trouvent dans le parc sous le contrôle du Service des Parcs nationaux. Leurs employés servent les visiteurs dans les chalets, les boutiques, les stations-service et les services medicaux à travers le parc. Ils peuvent pourvoir à vos besoins dans une grande mesure pendant la haute saison de juin à septembre; leurs services sont plus limités le reste de l'année. Ces compagnies sont: Yellowstone Park Company, Hamilton Stores, Inc., Yellowstone Park Service Stations, et un service medical.

OU OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS
WHERE TO GET INFORMATION

Les **centres d'accueil** sont situés à Mammoth, Norris, Old Faithful, Grant, Fishing Bridge et Canyon, où un personnel est de service tout l'été pour vous aider et repondre à vos questions.

Aux **stations des rangers** de Mammoth, Old Faithful, Grant, Lake et Canyon, un personnel de service tout l'été a pour mission de vous aider, de délivrer des permis pour la pêche, le bateau et les longues excursions à pied de plusieurs jours, et de répondre à toutes questions concernant ces sports ou autres activités. Le poste des rangers de Mammoth est ouvert toute l'année.

Pour tous renseignements concernant le logement, les services d'autobus, les excursions et autres services, prière de s'adresser au **concessionnaire:** Yellowstone Park Company, Yellowstone Park, WY 82190, numéro de téléphone: 307-344-7311.

PROGRAMMES ORGANISES PAR LES NATURALISTES
NATURALIST PROGRAM

Un programme abondant de feux de camp nocturnes, de promenades d'observation et autres activités, est offert dans la plupart des zones aménagées à travers le parc, de la mi-juin à la première semaine de septembre inclusivement. Des programmes limités sont offerts le reste de l'année. Le calendrier des activités organisées par les naturalistes peut être obtenu à tout centre d'accueil ou à toute station de rangers.

TRANSPORTS
TRANSPORTATION

On peut se rendre à Yellowstone par avion, par le train, par autobus ou en automobile. Des **lignes aériennes** commerciales desservent les communautés avoisinantes toute l'année par les aéroports de Idaho Falls (Idaho), Bozeman (Montana), Billings (Montana) et Jackson (Wyoming). Un service aérien est assuré l'été jusqu'à West Yellowstone (Montana).

Les **trains** de passagers arrivent à Billings, Livingston et Bozeman (Montana).

Des grandes **lignes d'autobus** desservent Bozeman, Livingston, West Yellowstone et Billings (Montana), Cody et Jackson (Wyoming). Les autobus de la Yellowstone Park Company assurent la correspondance avec Livingston, Gardiner et West Yellowstone (Montana) ainsi que Jackson Lake Lodge. Ils opèrent également à l'intérieur du parc. Pour organiser votre voyage, veuillez contacter un service de tourisme ou écrire à la Yellowstone Park Company.

YELLOWSTONE PAR LA ROUTE
DRIVING IN YELLOWSTONE

La vitesse maximum est de 72 kilomètres (45 miles) à l'heure dans le parc. Les routes sont étroites et il est recommandé de conduire avec beaucoup de prudence et de courtoisie sur les routes en montagne.

Quelques precautions qui vous aideront à effectuer un voyage sans accident:

- Ne suivez pas les autres voitures de trop près.
- Ne doublez pas en montant une côte, dans les virages ou quand la visibilité n'est pas bonne.
- Ne conduisez pas trop lentement, afin d'éviter qu'une file de voitures ne se forme derrière vous. Arrêtez-vous à un endroit sûr et à l'écart afin de laisser passer les autres voitures.
- Si vous désirez vous arrêter pour admirer plantes ou animaux sauvages, conduisez jusqu'à la zone de stationnement la plus proche. Assurez-vous de ne pas bloquer la circulation.

LOGEMENT
WHERE TO STAY

On peut trouver à se loger dans les limites du parc aux hôtels, chalets, cabines et au "Fishing Bridge Trailer Park" (Village de caravaniers de Fishing Bridge) qui sont ouverts de la mi-juin à la première semaine de septembre inclusivement. Des possibilités de logement limitées sont offertes pendant la morte-saison avec des activités hivernales concentrées à Old Faithful. Pendant les mois de juillet et d'août il est recommandé de faire des réservations en écrivant à la Yellowstone Park Company, Yellowstone Park, WY 82190. Les visiteurs se trouvant déjà dans le parc peuvent retenir des chambres à l'avance à tout hôtel ou chalet du parc.

REGLEMENTS
REGULATIONS

Il convient de noter spécialement les règlements ci-après, que les rangers sont chargés de faire respecter:

- **Des permis sont nécessaires pour la pêche, le bateau et les excursions dans les zones reculées.**
- **Il est interdit par la loi de jeter quoi que ce soit dans les geysers, sources thermales ou canyons.**
- **Tous les véhicules doivent utiliser uniquement les routes et les parcs de stationnement indiqués.**
- **Il est interdit de cueillir des fleurs sauvages, de jeter des détritus, d'enlever ou de dégrader quoi que ce soit dans le parc. Ne *prenez* que des photographies, ne *laissez* que l'empreinte de vos pas.**
- **Il vous est interdit d'avoir une arme à feu, sur vous ou avec vous.**
- **Les animaux domestiques sont autorisés à Yellowstone, mais doivent être gardés dans un véhicule ou tenus en laisse sous votre surveillance personnelle en tout temps. Leur présence est interdite dans les bateaux, sur les pistes dans les zones thermales ou dans les lieux isolés.**
- **En cas de doute sur certaines activités, veuillez contacter un ranger.**

Signalez tout accident, vol, acte de vandalisme, ou objet perdu ou trouvé au centre d'accueil ou à la station de rangers les plus proches.

EN CAS D'URGENCE, TELEPHONEZ A UN INTERPRETE DE LANGUE FRANCAISE AU NUMERO 1-800-255-3050

Les visiteurs de langue française aux Etats-Unis ayant besoin d'aide pour s'orienter, ou en cas d'urgence, peuvent contacter un interprète de langue française en appelant le numéro de téléphone ci-dessus (gratuitement). Ce service est assuré journellement toute l'année, de 8 heures à 23 heures, heure locale, par la TraveLodge Corporation.

Lorsque vous téléphonez il est possible qu'une standardiste locale de langue anglaise vous réponde. En cas de difficulté, demandez à une personne de langue anglaise de vous aider à faire votre appel. Montrez-lui le message suivant:

This is an EMERGENCY NUMBER for foreign visitors who need an interpreter. Please help this visitor reach this toll-free number: 1-800-255-3050.

QUE PEUT-ON FAIRE A YELLOWSTONE
WHAT TO DO AT YELLOWSTONE

Excursions à pied. Dans tout le parc vous découvrirez des sites que vous voudrez explorer. De courtes pistes pour excursions à pied, avec itinéraire marqué d'écriteaux et avec brochures à l'appui (en anglais) pour vous guider, sont aménagées à différents points présentant un intérêt spécial. Si vous préférez entreprendre de plus longues excursions, de quelques heures ou de plusieurs jours, environ 1,600 kilomètres de pistes mènent à des lieux plus reculés dans le parc.

Avant d'entreprendre une excursion, il vous est conseillé de vous rendre à la station de rangers ou au centre d'accueil le plus proche afin d'obtenir des informations récentes sur le site en question. Toute randonnée devant durer plus de la journée dans les zones écartées doit être signalée à la station de rangers la plus proche de votre point de départ.

Les animaux domestiques sont interdits dans les zones reculées.

Camping. Il est interdit de s'arrêter pour la nuit ou de camper, sauf dans les terrains spécialement réservés au camping. Certains terrains de camping sont situés au bord de la route dans le parc et il est possible de conduire votre automobile jusqu'au lieu de campement dans ces zones de camping. Pendant l'été ces terrains de camping sont habituellement complets à midi; il est donc recommandé d'essayer de trouver une place de campement au début de la journée.

Si vous envisagez de camper dans un lieu reculé, vous êtes tenu d'obtenir un permis spécial (gratuit). Vous devez vous faire enregistrer pour la place de campement que vous occuperez. Arrêtez-vous à la station de rangers la plus proche pour vous faire inscrire et obtenir votre permis.

Afin d'éviter d'attirer les animaux sauvages dans les zones de camping, vous devez garder votre place de campement tres propre. Les aliments et ustensiles de cuisine doivent être remises dans votre voiture ou dans un endroit éloigné de votre lieu de campement.

La pêche. La pêche à la truite est autorisée à Yellowstone; toutefois les règlements varient dans différentes zones du parc pour assurer la protection de la faune ichtyologique. Avant de commencer à pêcher, veuillez vous procurer une copie des reglements et un permis de pêche (gratuit) auprès d'une station de rangers, d'un centre d'accueil ou d'une boutique d'articles de pêche.

L'HIVER A YELLOWSTONE
WINTER IN YELLOWSTONE

Les hivers sont froids et longs, avec beaucoup de neige. Dans certaines parties du parc l'épaisseur totale de la neige peut atteindre 3 mètres. Malgré l'immobilisation presque totale, la saison hivernale a toutefois beaucoup à offrir: une flore et une faune sauvages abondantes, des panoramas de neige impressionnants et une atmosphère sereine, loin de la foule.

De fin octobre à mai, la route allant de l'entrée nord (North Entrance) à Cooke City (Montana), est la seule route accessible, dégagée pour la circulation automobile; toutes les autres routes du parc et la route au-delà de Cooke City sont fermees.

Services pendant l'hiver. De la mi-décembre à la mi-mars, certains services sont ouverts à Old Faithful, à Mammoth et dans les communautés voisines à l'extérieur du parc. Des renseignements sur les services offerts à Old Faithful, et au sujet des voyages en véhicules équipés pour circuler sur la neige, à partir des entrées Ouest, Sud et Nord vers Old Faithful et Canyon, peuvent être obtenus auprès de la Yellowstone Park Company.

Activités hivernales. Les parcours de ski et les excursions à pied sur raquettes sont populaires; les routes du parc non dégagées peuvent être empruntées par les véhicules équipés pour circuler sur la neige.

Services d'informations touristiques

	Centre d'accueil	Station de "rangers"	Hôpital	Services médicaux	Terrain de camping	Alimentation et approvisionnements divers	Hébergement	Essence	Station-service	Excursions à pied accompagnées	Soirées récréatives	Piste avec itinéraire marqué	Location de chevaux	Promenades en bateau	Marina et location de bateaux	Camp de caravanes	Bureau de poste
MAMMOTH HOT SPRINGS	●	●		●	●	●	●	●		●	●	●	●				●
NORRIS	●				●					●	●	●					
MADISON	●				●					●	●						
OLD FAITHFUL	●	●		●		●	●	●	●	●	●	●					●
WEST THUMB						●		●		●							
GRANT	●	●		●	●			●	●	●	●				●		●
BRIDGE BAY		●			●						●			●	●		
LAKE		●	●	●		●	●	●		●							●
FISHING BRIDGE	●				●	●	●	●	●	●	●					●	
CANYON	●	●		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				●
TOWER-ROOSEVELT		●			●	●	●	●		●	●		●				
BECHLER		●			●												

LES SPECTACLES NATURELS A YELLOWSTONE
WHAT TO SEE IN YELLOWSTONE

Le Parc national de Yellowstone couvre une superficie d'environ 900 000 hectares, et les splendides panoramas, les merveilles géologiques, ainsi que la flore et la faune sauvages y abondent. Cette brochure avec la carte du parc et le calendrier des activités organisées par les naturalistes qui vous ont été remis lors de votre entrée dans le parc, vous aideront à projeter votre visite. Si vous ne vous les êtes pas procurés, vous pouvez les demander au centre d'accueil ou à la station forestière les plus proches.

Les services disponibles aux divers points du parc, ainsi qu'une brève description des lieux offrant un intérêt spécial, sont indiqués sur le schéma. Pour les situer, veuillez vous reporter à la carte du parc.

SOUVENEZ-VOUS: Dans les zones thermales, ne quittez pas les chemins et les pistes indiqués.

MAMMOTH SPRINGS

Des sentiers mènent à travers des terrasses grandioses formées de travertins déposés par les sources thermales colorées d'algues. Mammoth était le site de Fort Yellowstone, quartier général de l'Armée pendant son administration du parc de 1886 à 1916. C'est là que se trouvent les bureaux du Service des Parcs nationaux.

NORRIS

Norris Geyser Basin est la zone thermale la plus active de Yellowstone. Échinus et de nombreux autres geysers entrent en éruption plusieurs fois par jour. Lors de la dernière éruption du geyser "Steamboat" en 1969, il jaillit à une hauteur de 92 mètres, ce qui en faisait, à l'époque, le plus grand geyser du monde; il est actuellement en repos. Les heures d'éruption des geysers les plus réguliers sont affichées au centre d'accueil pendant l'été. En outre des nombreux geysers, diverses fumerolles (émanations volcaniques) et sources thermales ont fait de Norris un lieu très intéressant à visiter.

MADISON

C'est là que le Gibbon et le Firehole se joignent pour former le torrent Madison. Une expédition de pionniers campant dans les alentours en 1870 proposa la conservation de Yellowstone comme parc national pour le plaisir de tous. Plus tard, les membres de l'expédition aidèrent à faire de cette idée une réalité et Yellowstone fut institué en tant que premier parc national au monde.

OLD FAITHFUL

Plusieurs zones thermales sont situées entre Madison et Old Faithful. Des pistes mènent à des spectacles naturels des plus intéressants comprenant geysers, sources thermales et boues minérales. Le Geyser Old Faithful jaillit à une hauteur de 24 à 46 mètres toutes les 30 à 90 minutes. D'autres geysers sont plus grands et plus réguliers, mais Old Faithful est le plus célèbre et le plus populaire. Renseignez-vous au centre d'accueil en ce qui concerne la prochaine éruption prévue. Le Bassin supérieur des Geysers renferme la plus grande concentration de curiosités thermales au monde.

WEST THUMB

Situé le long du bord du Lac Yellowstone, le Bassin de Geysers de West Thumb possède des sources thermales, des geysers et des boues minérales, que l'on peut apercevoir du sentier.

GRANT

Cette région fut nommée en l'honneur du Président Ulysses S. Grant qui, en 1872, signa la loi portant création de Yellowstone en tant que parc national. Des parties de pêche partent de la marina Grant.

BRIDGE BAY

Le Lac Yellowstone, le plus grand lac à une telle élévation en Amérique du Nord est entouré de montagnes majestueuses souvent enneigées. On y trouve des truites originaires du lac. Des bateaux sont disponibles à la marina pour la pêche ou la promenade avec ou sans guide.

LAKE

Le vaste panorama du Lac Yellowstone et des montagnes environnantes domine cette région. Le lac peut être calme et placide par une paisible matinée ou déchaîné et turbulent lors d'une tempête soudaine. C'est là qu'est situé "Lake Hospital" (l'hôpital du lac), le plus important service médical du parc.

FISHING BRIDGE

Pendant de nombreuses années, ce pont fut le meilleur coin de pêche du parc, mais une pêche trop abondante entrava l'équilibre naturel des diverses formes de vie aquatique. Il est maintenant interdit de pêcher de Fishing Bridge, mais c'est encore un bon endroit pour admirer les poissons.

LE CANYON

Les flancs aux couleurs vives du Grand Canyon de Yellowstone, ainsi que les Chutes supérieures et inférieures ou Yellowstone, peuvent être vus de courts tronçons de route longeant les bords nord et sud du Canyon. Hayden Valley, entre Canyon et Lac, est un lieu excellent pour observer la faune sauvage, notamment les oiseaux aquatiques, les bisons et les élans. Le matin et le soir sont les moments les plus propices.

TOWER-ROOSEVELT

Tower Creek (ruisseau de la Tour) tombe d'une hauteur de 40 mètres entre les pics de roche volcanique d'où la chute de la Tour (Tower Falls) a tiré son nom. La Vallée de Lamar, entre Tower et l'Entrée nord-est du parc, constitue un habitat hivernal important; on a de bonnes chances d'y voir élans, orignaux ou bisons. Des forêts pétrifiées se trouvent sur les hauteurs de Specimen Ridge près de Lamar.

BECHLER

Cette région située dans le sud-ouest du parc n'est reliée par aucune route aux autres parties du parc. On peut l'atteindre seulement par la route d'Ashton (Idaho). De nombreuses chutes d'eau rendent cette région attrayante, particulièrement à la fin de l'été alors que les ravines sont moins humides et les moustiques moins harcelants.

LES OURS A YELLOWSTONE
BEARS IN YELLOWSTONE

Environ 250 grizzlis et 500 ours noirs vivent dans le parc; toutefois vous ne les verrez probablement pas le long des routes ou dans les régions habitées. Il est interdit de nourrir les ours, de sorte qu'il n'y ait guère pour les attirer au bord de la route. Ils restent dans les zones les plus sauvages où ils se nourrissent d'herbe, creusent à la recherche d'insectes ou chassent les animaux, gros et petits.

Campeurs et marcheurs doivent prendre des précautions spéciales pour éviter toute rencontre dangereuse avec les ours.

- **Garder votre campement très propre, afin que les détritus alimentaires ne puissent attirer les ours. Remisez vos aliments loin de votre place de campement, suspendus dans un arbre à 4 mètres au moins du sol.**
- **Pendant votre marche, faites du bruit afin de ne pas surprendre et alarmer un ours et le rendre furieux.**
- **SOUVENEZ-VOUS: Si vous voyez un ours, faites un DETOUR afin d'éviter tout affrontement direct.**

Si vous rencontrez un ours:

- **La meilleure façon de se protéger est de grimper à un arbre à 4 mètres au moins de hauteur.**
- **S'il ne vous est pas possible de grimper à un arbre, restez immobile et calme si l'ours ne vient pas vers vous.**
- **Ne courez pas; cela pourrait inciter l'ours à vous poursuivre.**
- **Ne vous dirigez pas vers l'ours; il pourrait penser que vous envahissez son territoire et vous attaquer.**
- **Si l'ours avance agressivement et que vous ne puissiez grimper à un arbre, laissez tomber quelque chose, comme des couvertures roulées ou une caméra. Cela peut lui distraire l'attention et vous donner le temps de vous éloigner.**
- **Si l'ours s'avance quand même vers vous, couchez-vous sur le ventre ou sur le côté avec les genoux repliés contre la poitrine, les mains jointes derrière le cou.**

MESURES DE PRUDENCE
SAFETY PRECAUTIONS

Quelques risques particuliers à Yellowstone:

***L'eau bouillante* peut se trouver à fleur de terre dans les zones thermales. Les bassins de geysers sont fragiles, avec des incrustations minces et cassantes recouvrant de l'eau bouillante. Restez sur les sentiers et les pistes désignés afin d'éviter les brûlures. Surveillez vos enfants de très près.**

Tous les *animaux du parc* sont sauvages et peuvent être dangereux. Ne vous approchez d'aucun animal. Observez les gros animaux de votre voiture. Ne vous arrêtez que dans les aires de stationnement ou sur un accotement assez large pour que votre véhicule n'entrave pas la circulation.

Il est interdit de *nourrir les animaux;* c'est dangereux pour vous et nuisible aux animaux.

La *température de l'eau* dans la plupart des lacs de Yellowstone est basse, en moyenne 4,4°C; on ne pourrait survivre dans ces eaux plus de 30 minutes.

Yellowstone

PARC NATIONAL

Yellowst
F
722.9
.A1
no. 128

YELL 402a

☆ GPO 1975 585 464/108
FRENCH EDITION

ADMINISTRATION

L'administration du Parc national de Yellowstone est assurée par le Service des Parcs nationaux, qui relève du Ministère de l'Intérieur des Etats-Unis. La gestion du parc est confiée à un directeur dont l'adresse est la suivante: Yellowstone National Park, WY 82190.

En tant que principal organisme de conservation du patrimoine national, le Ministère de l'Intérieur a comme responsabilité essentielle de protéger et de préserver les terres et l'eau, les sources énergétiques et minérales, les richesses ichtyologiques ainsi que la flore et la faune sauvages, les parcs et les aires de récréation du pays, afin d'assurer un usage rationnel de toutes ces ressources. Au Ministère incombe également une responsabilité primordiale à l'égard des communautés des réserves d'Indiens américains et des populations vivant dans les îles sous administration des Etats-Unis.

National Park Service
U. S. DEPARTMENT OF THE INTERIOR

YELLOWSTONE
VOUS SOUHAITE LA BIENVENUE

Premier parc national au monde. Ce lieu aux attra pittoresques est apprécié et protégé depuis plus d'un siècle pour ses magnifiques panoramas et se caractéristiques hydrothermales fascinantes, ainsi que pour sa flore et sa faune sauvages abondante

Nous espérons que votre visite sera agréable, mai soyez conscients des dangers naturels qui vous en tourent. En cas d'urgence, prévenez un employé d parc, la station des "Rangers" (gardes-forestiers) le centre d'accueil (visitor center), ou téléphonez a bureau du parc, numéro 344-7381.

LE PERSONNEL
A VOTRE SERVICE
WHO IS HERE TO SERVE YOU

Trois groupes d'employés travaillent à Yellowsto pour le Service des Parcs nationaux, Agence Gouvernement des Etats-Unis. Les rangers, naturalistes du parc et le personnel chargé de l'e tretien du parc sont là pour veiller à ce que vo visite soit agréable et sans incident, et pour protég l'environnement naturel afin que les futurs visitet puissent, eux aussi, profiter du parc.

Les rangers et les naturalistes du parc, hommes femmes, sont en uniforme et portent habituelleme un chapeau à larges bords. Le rôle des rangers co prend entre autres les fonctions que remplissent l services de police et de pompiers dans les ville Les naturalistes accompagnent les excursions pied, organisent des soirées récréatives et offre tous autres services d'information qui aideront l visiteurs à comprendre les phénomènes naturels Yellowstone.

Le personnel d'entretien du parc s'occupe d amenagements physiques en général. Il est éga ment en uniforme, mais ne porte pas le chapeau larges bords. Il se fera un plaisir de vous aider ma autant que possible, veuillez vous adresser a rangers ou aux naturalistes du parc qui ont re une formation speciale à cet effet.

Plusieurs **concessionnaires** se trouvent dans le pa sous le contrôle du Service des Parcs nationau Leurs employés servent les visiteurs dans les chale les boutiques, les stations-service et les servic medicaux à travers le parc. Ils peuvent pourvoir vos besoins dans une grande mesure pendant haute saison de juin à septembre; leurs services so plus limités le reste de l'année. Ces compagni sont: Yellowstone Park Company, Hamilton Store Inc., Yellowstone Park Service Stations, et un ser ice medical.